Nomer 12 Salasa 21 September 1926 (13 Moeloed 1345) Taoen ka 3

Pembantoe sareng agen:
Priangan koelon Bestuur Pasoendan Bogor.
di Tjiandjoer Bestuur Pasoendan Tjiandjoer.
Priangan tengah H. B. Pasoendan Bandoeng

SIPATAHOENAN

Soerat Kabar Minggoean dikaloearkeun koe Tjabang Pasoendan Tasikmalaja.

Ditjitak di Soekapoera drukkerij Tasikmalaja.

Pembantoe sareng agen:
Priangan wetan Bestuur Pasoendan Tjiamis.
Djawa wetan Bestuur Tjabang Pasoendan. Soerabaja.

LANGGANAN.
3 sasih . . . . . f 1,50
Dibajar ti pajoen. Salambar 15 sen.

Redactie: Heerenstraat 31.
Administratie: Stationsweg 33 Tasikmalaja.

Redaktoer: SOETISNA SENDJAJA ATMAWINATA
Redaktoer di Batawi SOERIADIRADJA.

Directie: Administratie: Bestuur Pasoendan Tasikmalaja

Pangaos ADVERTENTIE:
1/16 katja f 2,50 } Sakali moeat
1/32 „ f 1,50 }
Langganan langkoeng mirah.

SIPATAHOENAN

Minggoe ieu dikaloearkeun 1¼ lambar.

Bibit kasenangan.

Boh di doenja, boh di acherat teu aja deui noe diteangan koe sarerea ngan kasenangan. Tapi koemaha djalanna sangkan manggih kasenangan? Teu aja kasenangan noe dibeulina koe kasenangan deui, tapi „Kasenangan koedoe dibeulina koe kasoesahan".

Galibna djelema neangan kasenangan teh estoe hajang make djalan senang deui; tapi naon noe kapanggih? Kasoesahan. Ana kitoe oerang teh oelah neangan koe senang deui, da mindeng papanggih djeung kasoesahan. Tjeuk Boedha: „Oelah neangan kasenangan, sabab lolobana noe kapanggih teh kasoesahan, tapi sabalikna lamoen oerang neangan kasoesahan mindeng manggih senangna tinimbang soesahna."

Ana kitoe oerang teh oelah hajang djoldjol senang, koedoe soesah heula. Nja bisa djol senang oge, loba doeit sagala roepa, noe teu dibeuli koe kahesean, tapi tara lana, loeang-loemtrah noe poegoeh mah maudjangkeun sial saoemoer-oemoer.

Naha jaktos?

Kantenan, Mangga bae geura oepamina. Tjelepoet djoeragan Anoe njandak artos tina kas. Weu mahmah mihmih, ngagaleuh itoe ngagaleuh ieu, sawareh dianggo ngabeu djabi mahoegi. Koemaha eta lain senang djol loba doeit bae. Poegoeh bae dina waktoe tjan kaboker mah watara coeboelanan. Koemaha moen kabitoer? Beu hawatos. Djoeragan Anoe ngagasab artos f 1000,— ajeuna tjalik di boei, bedjana 3 taoen.

Koemaha djr. Anoe ajeuna? Hawatos, 3 taoen kedah sangsara, djabi adres rotjet. Bongan bae da hajang djol senang bae. Tjeuk Wet alam oge saha-saha noe migawe kasenangan, ngarempak kana papagonna, tara lila kasenanganana teh, sok ditoengtoengan koe katoegenahan, kasialan sapapandjangna.

Noe matak oerang hiroep teh koedoe nijah kana papagon Wet Alam bisi karoempak, da ari geus manggih teu ngeunah mah kantoen kadoehoeng.

Saha noe ngadamel Wet Alam teh, naon Wet Alam teh? Doeka. loear tanggoengan redaksi. maraosahan bae!

Pikeun nganjahokeun Wet Alam teh, koedoe make elmoe. Lamoen teu kitoe moal njaho mana noe matak ngadjadikeun kasoesahan, mana noe koedoe dihontal noe matak djadi kasenangan.

Djalan noe koedoe dihontal noe matak mawa kana kasenangan, noe pangheulana koedoe dikanjahokeun teh Ari djampena noe koedoe di ajalkeun teh nja eta.:

1e. Koedoe ngoekoer ka koedjoer, nimbang ka awak;

2e. Koedoe ngindoeng kana waktoe ngabapa ka mangsa.

Naha bener eta teh matak ngadjadikeun kasenangan? Ih atoeh poegoeh. Koedoena djalma ngoekoer ka koedjoer teh, oelah tjara ki Napsan, poegoeh-poegoeh pangala sapitjis, balan. dja hajang satalen, atoeh ngandjoek ka waroeng; poegoeh koedjoer djoeroetoelis anggoan palaj tjara tjamat, ngandjoek ka toko; poegoeh-poegoeh kareta mesin teu kaoeroes teu bisa meuli banna. djaba tjan dihajar belastingna, hajoh ngandjoek motor. Kawantoe teu djeung timbangan tea nja djoek deui djoek deui bae djak djoek djak-djoek bari toenggang motor, toengna mah djok-djok djok djok pada narondjok koe noe naragih bongan teu majar.

Tah kitoe boektina dina hiroep teu ngoekoer ka koedjoer, neangan kasenangan pikeun sorangan. Dina hiroep koemboeh pikeun kasenangan sarerea oge nja elmoena mah teu beda. Koedoe ngoekoer ka koedjoer nimbang ka awak, koedoe ngindoeng kana waktoe ngabapa kana mangsa.

Bangsa dieu (Hindia) ngoedag-ngoedag Kamerdikaan, hajang njaroeaan bangsa Ditoe (Europa, atawa bangsa noe geus merdika). Moal bisa laksana panedja, kaboel nja maksoed lamoen kaajaanana masih sahandapeun Ditoe, atawa saroea kaajaanana oge, sabab saroea pada saroea, ngan oekoer padogong-dogong, tapi koedoe aja leuwihna. Naha bisa kira-kirana oerang Dieu ngaleuwihan oerang Ditoe? Beu taja panginten koelan masih keneh kieu kaajanana, sanes bangban sanes patjing. Dina sagala oenak-aniknu oerang Dieu djaoeh katjida katinggaleunana koe oerang Ditoe.

Dina paparentahanana, naha oerang Dieu kira-kirana geus bisaeun matjakal sorangan? Dina kapinteranana, geus sabaraha poeloeh bogana Dr. Ir. Prof. Dina beunang dipertjajana (eerlijkheid) dina gawena, gawe badag atawa lemes, dina karadjinan dst. masih keneh tangeh. Tapi sanadjan djaoeh koedoe didjoegdjoeg, anggang koedoe diteang, koedoe aja mangsana saroea harkatna oerang Dieu djeung Ditoe. Ajeuna mah koedoe ngadagoan mangsa eta bae; da boektina sanadjan gogorowokan nepi ka serak, ngoedag-ngoedag nepi ka tjape ki Merdika teh teu beunang kalah ka blag-bligbloeg lalaboeh tigalebroes kana boei.

Aja samboenganana.

Soenardi.

Bahaja noe ngantjam.

Tangtos koe sadaja noe ngaloearkeun serat-serat kabar karaos, djalanna a lantaranana noe mawi serat kabarna teu madjoe atanapi goeloeng samak.

Eta atoeh kitoe geuning, kangeungeunahan teuing noe djadi langganana, ditagih sakali doea kali mah teu kireum-kireum, tiloe opat kalina diemoetkeun ngan oekoer engke seep sasih! sanes sakali njarios kitoena teh.

Moen ditagih koe looper tea mah, bedjakeun euweuh bae kitoe! a Engke deui bae, keun bae sakalian. Ahirna nepi ka kapaksa koe noe ngaloearkeun serat kabar disetop.

Sapalih ngadakwa, madjar teu poegoeh datangna oge soerat kabar, djadi rek majar teh ngarasa roegi, njalahkeun ka post. Padahal koe noe ngaloearkeun sok dioeroeskeun bener-bener.

Eta noe karitoe sanes limaan genepan bae, aja poeloehna, nja kasebat leubeung sakitoe mah. Koemaha eta bibit kasakit oepami noelar ka noe sanes naha teu matak tidjoengkel soerat kabar oerang?

Koe Sip. oge karaos eta panjakit teh, noe mawi didadarkeun oge keuna pisan kana hoeloe angenna, noe mawi teu weleh risi, teu weleh keueung.

Ka saha nja moentang?

Naha kedah diarantep noe saroepi kitoe?

Aja deui tambihna panjakit djabi ti noe kasebat di loehoer, madjar teh: Artos parantos dikintoen! Noe kitoe beuki njoetjoed, noedoeh ka admistratiena.

Ti wangkid ieu noe toenggak langkoeng ti doea kwartaal mah, bade digambarkeun bae. Wajahna da kapaksa koe kaajaan, sina pada-pada. ngaraos. Sing ngemoetkeun ka padjamanan, apan ajeuna teh djaman pergerakan koemaha oepami teu aja pisau panggeuing, nja eta serat kabar.

Adm. Sip.

Biantara Dr. Kraemer

tina hal pergerakan di Hindoe.

Kiriman Correspondent Loc.

Koe panoehoeuna dr. Soetomo ka Dr. Kraemer, dina riaangan Studieclub di Soerabaja, Dr. Kraemer geus biantara tina hal noe tadi, sarta noe ngadarangoekeun lain bae leden Studieclub, tapi bangsa Eropa oge rea. saperti wethouder Rosenquist

Sanggeus Dr. Soetomo nganoehoenkeun ka noe saroemping, toeloej Dr. Kraemer sasaoeran:

Pergerakan noe djadi loeloegoe di Hindia Inggris teh nja eta pergerakan Non Cooperatie.

Samemeh sapoek noe tina hal Non Cooperatie tiasa njamikeun kaajaan di ditoe djeung di dieu Dr. Kraemer njaritakeun heula jen di Hindia Inggris mah **rea pisan bahan** pikeun **ngadjembarkeun** pangabisa sangkan bisa djadi panoengtoen dina perkara peroesahaan atawa poelitiek

Kadjadian di tanah Hindoe di dieu ditoeroetan, lantaran ti antara oerang Hindoe djeung Islam, geus rea noe terpeladjar anoe boga pahaman„ jen pikeun kamerdikaan bali geusan ngadjadi teh, koedoe rea heula kanjaho tina **kabangsaan** djeung **pangaweroeh kakoelonan.**

Sangeus Dr. Kraemer nerangkeun naon bedana noe pang-pangna tina roepa-roepa kaajaan di ditoe djeung di dieu, andjeunna nerangkeun toedjoeanana koempoelan noe ditoengtoen koe Gokhale djeung doea baturna bangsa terpeladjar. Nepi ka kiwari eta vereeniging ngan boga 16 elid djeung 7 anoe pinakaleun. Reana leden enja saeutik, tapi pangaroehna gede djeung beunghar.

Noe djadi lantaran saeutik elidna teh, lain koe sabab **ngarah rea** batoer atawa ngarah Contributie, tapi lantaran **pameribna** ka noe djadi lid katjida beuratna, oepamana: Djadina lid teh koedoe saoemoer hiroep, koedoe **djadi boedjangna** (ngaoela ka) lemah tjai, rajat sarta teu meunang ichtiar soepaja beunghar (oentoeng) keur pribadina.

Maranehanana koedoe bisa hiroep satjoekoep-tjoekoepna koe f 50 atawa f 60, moen boga (aja) leuleuwihanana tina sakitoe koedoe dihadiahkeun kana eta koempoelan tea.

Rea pisan bangsa Hindoe **anoe baleunghar** djeung **aragoeng anoe naroendjang** kana ieu pagoejoeban.

Ieu pagoejoeban **abdina** t. Hindoe ti mimiti ngadeg nepi ka maotna Gokhale nja eta noe ngadegkeunana eta pagoejoeban, 10 taoen lilana euweuh noe nganjahoan, sanggeus maot Gokhale didjieun verslagna sarta dibewarakeun

Nja di dieu kanjahoanana pertjajaeunana, kasatiaan anoe djadi elid (batoer) teh, sarta teu waranieun njaritakeun ka toean, lamoen teu aja paidinna Gokhale.

Saoer dr. Kramer ieu pagoejoeban anoe koeat (beunghar) teh ngaloearkeun 4 soerat kabar, (dagblad dina basa Inggris,) dagblad dina basa priboemi, 1 soer. kabar minggoean dina b. Inggtis, 1 deui soer. K. minggoean keneh dina basa Hindoe, toedjoeanana tina hal economie djeung politiek pikeun oerang priboemi.

Eta pagoejoeban teh teu sapoek kana pergerakan Non Cooperatie, lain pedah memphak ka Pamarentah tapi lantaran kajakinana jeu ngadjalankeun Non Cooperatie teh moal nepi ka noe dimaksad.

Ieu pagoejoeban **loeas** pisan lamoen njempad pamarentah teh, lebah anoe teu rempoeg djeung pamanggihna, noe matak teu beunang disambaroetkeun djeung pagoejoeban reactionnairen.

Lantaran djembar pangabisana, asak timbanganana eta djago-djago tea, leden tina eta pagoejoeban, rea pisan anoe geus laksana anoe djadi angenangenna.

Credietbanken pikeun ngamadjoekeun kahardjaan noe malarat djeung kaperloean noe sedjen geus diadegkeun koe eta pagoejoeban.

Ajeuna eukeur ngabereskeun anoe panghesena, nja eta ngaleungitkeun bab **kasta** (kastenstelsel) anoe salawasna djadi papaseaan antara Hindoe djeung Islam.

Sanggeus nerangkeun ieu toeloej njeboetan djago-djago anoe saoemoer hiroepna bakal djadi panoengtoen pergerakan saperti:

Lala Lazirat Rai, Bal Gangadhar Tilak, bangsa Hindoe, Sjaufkat Alie (Islam).

Geus kitoe nerangkeun pamendakna koe andjeun tina hal pergerakan oerang Priboemi.

Andjeunna rempoeg pisan djeung maksoedna Regen pangsioen Djapara, R. M. A. Koesoemo Oetoejo tina hal Balatantara kasalametan tina kegemian oerang Priboemi; noe rek diadegkeun tina hal ieu andjeunna geus babarempoegan djeung dalem pangsioen Djapara, jen noe diheulakeun tina pergerakan oerang Priboemi teh, koedoe tina hal economie heula, nja eta pikeun ngamadjoekeun lemah tjai djeung rajatna.

Hajang teuing ieu Balalantara kasalametan kagemian koe bangsa terpeladjar oerang Priboemi ditoeudjang, lamoen geus djadi, heug diatoer sakoemaha pagoejoeban djago-djago Hindoe tea, toengtoengna nja siliu toendjang, atawa sabiloeloengan, da ahirna oge pikeun **rohna** pergerakan teh nja **doeit**

Satootasna noe ngadarangoekeun ger keprok.

Djago Pasoendan keur ka Volksraad.

Goenoeng Tangkoeban Parahoe anoe sakitoe ngadjegirna, lamoen dibandingkeun djeung kahandjakalan koering pedah teu ngiring kempelan Pasoendan di Bandoeng sasih poengkoer tea, nja eta dina ngabarempagkeun pidjagoeun Pasoendan keur ka Volksraad, kaetang alit pisan, gede keneh kahandeueulan hate, reh ningal poetoesan Pasoendan djagona teu tjotjog djeung leleniboetan koering. Lain pisan koering nangtoekeun, jen lamoen koering aja tangtoe bakal laksana sakarep koering, ngan ieu mah handjakal teh koe teu ngiring jareboet bener heula, teu koengsi ngiring ngaloearkeun timbangan heula.

Dina elehna sora, ari geus ngaloearkeun kakandeengan ati mah, sarta beak dengkak kasoran tjarita, nja moal aja genah kapanasaran, rek narima bae kana poetoesan ragemna batoer.

Njakitoe deui, soepados anoe sanes oelah lepat sangka, koering handjakal teh, lain pisan ngaekeun atawa njapirakeun ka noe ajeuna geus didjagokeun, lain keuna ka salirana, tapi kana kaperloean Pasoendan ngasoepkeunana djago.

Tjeuk napsoe mah poegoeh pisan, hajang tiloeanana hajang opat poeloehanana moen aja mah, elid Volksraad teh ti Pasoendan kabeh, tapi nja eta oerang teh koe sepoeh geus dieunteungan koe basa: OELAH NGARAWOE KOE SIKOE, koedoe ngoekoer ka koedjoer nimbang ka awak, ngalirik salira pribadi, bisi njamos ngalamot tjoeroek.

Ajeuna oerang boga maksoed hajang boga wakil di Volksraad, eta geus ninggang di perenahna, enja poegoeh pisan Pasoendan teh koedoe boga wakil di Volksraad, anoe pinepikeuneun pakarepan Pasoendan, oelah tepi ka koedoe toenda talatah.

Tapi dina IHTIARNA, sangkan laksana kahajang Pasoendan tea, oetami pisan anoe didamel LOELOEGOE sareng DADASAR IHTIAR teh, DJOEDOEL MAKSOED tea bae, nja eta boga wakil di Volksraad.

Oepami djoedoel maksoed ETA anoe koe oerang dipageuhan, anoe koe oerang dikahareupkeun, djadi tangtos reana atawa bilanganana mah teu koedoe djadi papadoean anoe pohara, da tadi oge ngan BOGANA anoe pereloe teh. Tjenah eta boga teh hajang doea tiloe, kantenan pisan ari tibrang mah kitoe, ari kadada djeung geus kadoega koe njalira mah, nadjan sapamasangan sadajana bade dipajoenan koe njalira oge teu aja wagelanana. Ngan lamoen tanaga teu sapira, ari kahojong geus rongkah. bisi dipadjarkeun kalah ka angkoh, teu ngagoenakeun akal ngarah laksana.

Ajeuna kantoen masinikeun, naha enja enja Pasoendan hajangna boga wakil teh, atawa ngan ngarah pamer, ngarah goerna woengkoel?

Tangtos sadaja oge bakal ngadjawab, jen kahajangna boga wakil teh lain heureuj, tapi tina ngarasa kaperloeanana, kaperloean Pasoendan sadaja.

Oepama hajangna tea enja-enja, ajeuna oerang tingali heula, naha eta ihtiarna tea, ihtiarna djeung pidjalaneunana, geus gilig jen djadi hidji djalan anoe pingalaksanakeuneun pakarepan Pasoendan kana WAKIL tea.?

Geura mangga papaj, intjer intip, dadangoekeun ti anggalna, koemaha gerentesna noe lian kana poetoesan Pasoendan ngadjagokeunana pielideun Volksraad anoe ajeuna teh?

Elid Volksraad teh dipilihna koe elid gemeente sareng elid Raad Kaboepaten ti sakoeliah Pasoendan, sanes koe salelewek Priangan bae.

Geura mangga petel sabaraha reana anoe kira-kira bakal biloek ka oerang?

Kenging oge koe oerang didamel pieunteungeun perkawis milih elid gemeente raad Bandoeng.

Naon sababna anoe matak Pasoendan Bandoeng, bisa laksana karepna, nepi ka kanidatna atawa djagona kapilih sadaja?

Naha lamoen Pasoendan henteu paheujeuk sareng pakempelan sanes di Bandoeng, kira-kirana naha bakal kitoe deui pikadjadianeunana atawa pibaloekareunana?

Tjatjak dina milih lid Gemeente, geuning oerang teh koedoe paheujeuk keneh djeung deungeun, atoeh dina milih Volksraad mah komo, beuki gede pereloena teh, da geus tetela pisan di gemeente djeung di Raad Kaboepaten oge elidna, nja eta anoe pimiliheun ka Volksraad tea, geus sakitoe tjampoeranana sakitoe tjampoeranana

Djadi dina timbangan koering mah Pasoendan rek matjakal sorangan milih pielideun Volksraad teh. kaliroe djalan, salah tintjak, anoe brasna ba-

Artos dianggo noeloeng pergerakan oerang Priboemi mah moal moebah!

kal mawa kana njamos. Pohara matak handjakalna.

Geus aja tjontona, ieu anoe kop kana matjakal kieu teh, kapoengkoer dina pilihan Volksraad anoe ti pajoennja kitoe deui, tjara Pasoendan ajeuna eta pakoempoelan batoer oerang teh, rek ngandelkeun tanaga sorangan teu ngalirik waroega koe andjeun, kadjadianana teu kekengingan.

Naha eta kadjadian anoe geus kalampahan koe batoer. teu koedoe djadi loeang ka oerang?

Tjenah eta ari toenda talatah mah, tara mirosea ka Pasoendan, ningal anoe geus kasorang, mana ajeuna hajang boga wakil sorangan.

Nja eta, mana oerang kedah bener nja kop, oelah salah tintjak oge, sangkan BOGA wakil sorangan, wakil toelen, wakil anoe bener, oelah ngandelkeun benoeman.

Ari oerang bareto geus boga wakil di Volksraad? Ieu perkawis hese dipoetoesna, perkawis samar, sareng maroetkeun paisan kosong toengtoengna, da tinggal dina roemasa djeung henteu, teu aja tandana anoe poegoeh ringkoekna, boa boga boa henteu. Noe mawi kaajaan anoe dina alam samar, oelah dianggo poko tjarita, era koe batoer.

Anoe mawi ajeuna mah mangga oerang ihtiar bae sangkan Pasoendan boga wakil anoe DIPILIH, mapaj djalan anoe sakira pihasileun.

Doepi eta poetoesan Kongres (?) Pasoendan, emoetan koering mah keun bae entong dibatalkeun. oerang tetepkeun da geus djadi. ngan lain kanidat keur dagangkeuneun soepaja KAPILIH, tapi dagangan sangkan DIBENOEM koe Pamarentah. Tah lamoen kitoe moesna kahandeueulan koering, tinggal moepakat noe aja, soegan djeung soegan aja milik sarerea.

Koemaha ari djago anoe didagangkeun kana piliheun teh, saha tea, anoe mana?

Eta tea bae ti noe tadi keneh, ngan oerang petel, oerang pilih deui, tjokot pepentolna.

Timbangan koering mah oerang tjokot hidji bae, nja eta Voorzitter Hoofd Bestuur Pasoendan, Djoeragan Oto Soebrata, ngaragoem sagembleng na badan Pasoendan.

Emoetan sadaja kedah sapoek ka andjeunna, da nja eta pedah djadi Voorzitter Pasoendan, hoeloena pakoempoelan kapertjajaan sarerea, toer katimbang piiasaeun deui.

Doepi anoe sanesna, djisim koering mah tetep kedah paheujeuk leungeun sareng pakempelan sanes, nja eta oepamina sareng N. I. V. B. atanapi anoe sanes sanes deui.

Anoe mawi bieu njebat N.I.V.B. lantaran koering mah katjida hajangna ngasoepkeun djago ka Volksraad teh, Kangdjeng Dalem Batawi, R.A.A, A. Djajadiningrat. Ari sababna mah pang ngarasa perloe ngadjagokeun K. Dalem Batawi teh tjeuk koering mah geus teu perloe djadi tjarita teu koedoe didalangkeun deui, ngan lamoen aja anoe ngadebat, lantaran teu tjotjog koering ngadjagokeun andjeunna, koering sanggoep ngalawan di mana bae, sanggoep njanggakeun katrangan anoe tetela pisan.

Koe margi eta djisim koering gadoeh panoehoen anoe sanget pisan ka sadajana para Djoeragan Bestuur Tjabang Pasoendan, sareng ka para Djoeragan Hoofd Bestuur Pasoendan, soepados kersa ngamanah panoehoen djisim koering, anoe kasebat dihandap ieu:

1. Disoehoenkeun moefakatna soepados poetoesan Pasoendan di Bandoeng perkawis djago keur ka Volksraad tea, ngan keur rekes ka Pamarentah bae sanes dagangkeuneun kana piliheun..

2. Disoehoenkeun soepados Pasoendan paheujeuk sareng pakempelan sanes dina perkawis milih lid Volksraad

3. Djago ti Pasoendan keur kana dagangkeuneun kana piliheun dina paheujeukna sareng pakempelan sanes tea, ngan Djoeragan Oto Soebrata woengkoel (Voorzitter Hoofd Bestuur Pasoendan).

4. Soepados H. B. enggal barempag sareng sanes-sanes pakempelan tea, paheujeuk leungeun.

5. Anoe rempag kana ieu timbangan soepados maparin serat toedjoel ka H.B. bae.

Kairing koe pangabaktos ti
Soeriadiradja.

N. B.

Di Batawi ajeuna geus ngadeg hidji Pakoempoelan anoe maksoedna rek ihtiar ngasoepkeun kantjana ka Volksraad. Ari neanganana batoer milih anoe moepakat kana tiloe oedagan nja eta: 1 Hindia Zelfbestuur. (Boga autonomie sorangan, anoe pandjang katranganana).

2. Anoe sanggoep oesaha kana ngaratakeun rechts - Zekerheidna oerang Indonesia, oelah dibedakeun ti noe lian.

3. Anoe rempoeg kana militie.

Eta koempoelan rek ngadjak ka sakoeliah Indonesia sangkan bisa ngalaksanakeun maksoedna.

Koemaha ajeuna Pasoendan kana eta pamaksoedan? Perloe dimanahan koe sadajana.

Wartosna K. Dalem Batawi parantos aja dina eta koempoelan, ngan koering pribadi teu atjan njidikkeun.

S. d. R.

Katerangan. Teu kinten sesahna ieu perkawis dibereskeunana. Dina waktos Conferentie „Pasoendan" di Bandoeng seuseueurna timbangan djoeragan Soeriadiradja koe oetoesan-oetoesan Tjabang parantos dikaloearkeun, nanging oetoesan-oetoesan tjabang seuseueurna keukeuh henteu moepakat kana ngandidatkeun sasarengan sareng pagoejoeban-pagoejoeban politiek noe sanes di Pasoendan, margi bade sareng saha babarenganana.

Sareng N. I. V. B. Pasoendan moal tiasa, margi N. I. V. B teh hidji pagoejoeban politiek Walanda kaselapan koe hidji doea oerang Priboemi. N. I. V. B. ngandidatkeun djago Priboemi sareng Walanda. Djago Priboemi dibantoe koe kiezers Priboemi dipilih, nanging kiezers Walanda teu iasa ngabantoe milih djago „Pasoendan" oerang Priboemi. sasarengan sareng B. O. dina milih lid V. R. teu tiasa, margi B. O. mah apan ngandidatkeun djagona ti djawa tengah. „Pasoendan" oge oepami gadoeh tjabang di Djogja, Semarang, Soerabaja teu kenging ngadjagokeun di Djawa tengah, ngan tiasa kiezers Pasoendan, di Djawa tengah ngabantoe miloe milih djago B. O. Nja kitoe deui B. O. oepami kersa mah di Pasoendan milih djago „Pasoendan" minangka ngabantoe teu langkoeng ti adil, oepami B. O. sareng Pasoendan engke di Volksraadna bade djadi sapraksi. Nja kitoe deui Sarikat Minahasa, Sarikat Ambon asa sanes tempatna oepami bade ngandidatkeun djagona di Pasoendan apan aja poelo-poelo Ambon, aja tanah Minahasa. Tah di dinja tempatna. Oepami kersa teh S. M. sareng S. A. paheujeuk-heujeuk leungeun sareng soegan di V. R. tiasa djadi sapraksi disoehoenkeun ngabantoe milih djago „Pasoendan" bae. Noe mawi katjida sesahna teh oepami sasarengan sareng pagoejoeban-pagoejoeban sanes bilih kadjadian kieu: Kanidat No. 1 N. I V. B. kanidat No. 2 B. O. kanidat No. 3 S. Minahasa, kanidat No. 4 S. Ambon kanidat No. 5 „Pasoendan" da „Pasoendan" mah leah tea bae noeroet. Tah koemaha oepami kitoe? Oepami kitoe mah sae ti ajeuna bae Pasoendan mah ngegel tjoeroek katoet tjinggir sareng indoeng leungeunna da tangtos moal kapilih djago „Pasoendan" mah. Ari bade ngahidji sareng P.E B. mah, roepina Nji Soendani mah kadjeun teuing teu gadoeh oetoesan di Volksraad bae. Doeka oepami sareng S. I. kring Djawa Koelon, roepina tiasa „Pasoendan" sasarengan oepami S. I. sareng „Pasoendan" kersa silih elodan, margi ari S. I. mah nerkab sa-Indonesia, henteu sapertos pagoejoeban politiek noe sanes noe nganggo dadasar kabangsaan. Kanteuan Pasoendan ngartos perloena mah gadoeh oetoesan di Volksraad namoeng noe djadi oetoesanana teh kedah djelema „Pasoendan" noe njaho kaperloeanana oerang Soenda sareng kaajaanana di Pasoendan. Sajaktosna mah kana atoeran pilihan V. R, ajeuna teh katjida teu panoedjoena koe margi dipisah-pisah dibagi-bagi noeroetkeun bangsa sareng boeloe nanging da koemaha parantos djadi wet, ajeuna mah teu tiasa dirobah deui.

Doepi eta pagoejoeban di Batawi bet rada aneh, teu kabedjakeun ti ka poengkoer-poengkoerna. Henteu sapertos Studieclub Soerabaja. kari-kari ajeuna bade aja pilihan Volksraad djol bae eta pagoejoeban. Boa „Wargi Bandoeng" oge nja kitoe bae bade ngiringna kana politiek teh soepados kagoengan oetoesan di V. R, da bade aja pilihan.

Djisim koering sorangan katjida moepakatna kana tiloe oedagan eta pagoejoeban: autonomie saroea rechtszekerheid sareng militie, ngan doeka „Pasoendan". Roepi-roepina mah Pasoendan oge moepakat, ngan doeka kana militie.

Kana Kg Dalem Batawi R. A. A. Djajadiningrat kedah dikanidatkeun koe „Pasoendan" apan noemoetkeun poetoesan conferentie oge didjagokeun ngan djadi No. 4 margi kg. Dalem Batawi teh teu tiasa dianggap djadi loeloegoe „Pasoendan" toelen. margi toedjoeanana aja keneh bae bade ngabedakeun somah sareng menak. Boektina dina. Decentralisatie Congres di Bd. ditaros koe djoeragan Darnakoesoema koemaha perkawis Art. 69 R. R. (baheula) alinia panoengtoengan teu kedah dileungitkeun margi ajeuna mah djamanna parantos djaman somah moerba, nanging Dalem Batawi teu moepakat kana leungitna eta atoeran. Ari kana kaiasana mah Kg. Dalem Batawi teh moal aja noe bireuk deui. Malah oepami bade aja lid Raad van Indie oerang Priboemi teh, nja kedah Dalem Batawi noe djadi kanidat nomer hidji. Nanging ari kedah djadi nomer doea soemawonna nomer hidji mah dina Candidatenlijst „Pasoendan" djisim koering mah teu moepakat. Sanes bae noe pinter noe djadi oetoesan di V. R, teh nanging satiasa-tiasa kedah noe satoedjoean, saoedagan sareng pagoejoebanana. Atoeh ari teu pertjaja mah ka Kg. Dalem Batawi enggeus sama sakali oelah didjagokeun koe „Pasoendan" Ih sanes kitoe ari tjek djisim koering mah, somah, menak koe „Pasoendan" oelah dibedakeun A. Soeardi minangka oetoesan somahna, ari Kg. Dalem Batawi djadi oetoesan menakna anoe agoeng oge kanjaahna ka oerang Priboemi dibandingkeun sareng menak noe sanes, samadjan Kg. Dalem Batawi di V. R. kamari ieu ngamoepakatan kana njana. bis 153 sareng ter. 153 tina Strafwetboek.

Sakitoe timbangan djisim koering mah, nanging sadaja-daja njanggakeun ka Tjabang-djabang sareng ka H. B. Pasoendan.

A. a.

Gentos Toean BESAR.

Aja waktoe tjoeddoek, aja mangsa mangkat!

Toean Besar Mr. D. Fock njolehkeun padamelanana saparantosna $5^1/_2$ tahoen. Waktos mantenna njepeng kamoedi paparentahan Hindia noe karaos koe oerang Priboemi babakoena teh:

Dina waktos patani keur katjida ripoehna nja eta katomperna-keun tahoen 1922, koe margi pangaos pangasilan oerang Priboemi beuki toeroen, **padjeg padjeg ditaekkeun** oepamina: Inlandsche verponding, Landrente oeroenan dessa, bajaran sakola, tarip pagadean, tarief kantor post sareng tarief S. S. Kari poehanana sareng kanjerina oerang Priboemi koe naekna roepi-roepi padjeg tea, doegi ka seueur oerang Priboemi noe darsek djadi lid pagoejoeban noe maksoedna lain rek mageuhan katengtreman nagara, tapi samata mata hajang njarek djeung njawad woengkoel. Malah di antawis noe lalebet kana pagoejoeban kitoe teh seueur djelema noe toedjoeanana sama tengah (bezadigd). Di mana-mana djelema ngageroeng koe beuratna padjeg doegi ka sering koering ngoeping tjariosan oerang dessa: „Lah hiroep teh hajang misah langit bae djeung Goeperemen, teu kawawa njangga kabeubeurat nagara."

Mangkaning harita meh teu aja pagawean keur djelema rea. Atoeran atoeran noe didjalankeun pikeun ngahadean kaajaanana doeit kas nagara matak katjida teuing ngabeuratkeunana ka noe djadi rahajat nepi ka rea djelema noe poetoes pangharepanana.

Rahajat noe sakitoe ngarasa beuratna dina sagala roepa toeloej dibere omongan manis didjangdjian kitoe kieu koe pamingpin noe ngan rek njarek djeung njawad bae, atoeh djelema-djelema teh beuki kareuheuleun djeung ngoenek-ngoenek bae ka noe djadi Pamarentah.

Djadi teu heran deui oepami djelema beuki li'a beuki leungit kapertjajaanana ka Pamarentah, anoe keur djaman Kdj. Toean Besar van Limburg Stirum rahajat teh rada eungkeut-eungkeut boga kapertjajaan ka noe djadi Pamarentah.

Kangdjeng Toean Besar anjar Jhr. Mr. A.C.D. de Graeff. parantos raweuh sareng dina ping 7 September '26 parantos biantara, njarios jen Mantenna bade ngadjalankeun sagala roepi soepados rahajat Hindia gadoeh deui kapertjajaan ka Pamarentah, oepama ajeuna somah geus teu pertjaja ka Pamarentah.

Moegi moegi bae Kangdjeng Toean Besar anjar iasa ngabalikkeun deui kapertjajaanana djelema leutik, anoe jaktos tea danget tadi mah teu gadoeh kapertjajaan ka noe djadi Pamarentah sareng pamoegi-moegi sing langgeng pertjajana somah ka Pamarentah teh, pikeun kamadjoean sareng karahardjaan tanah Hindia katoet pangeusina. Sareng moegi-moegi oerang Priboemi oelah ngantosan lami deui kana benoeman salah sawios oerang Priboemi noe poendjoel panemoena djadi pangkat noe loehoer, noe gede tanggoenganana, nja eta pangkat noe ajeuna mah ngan kenging diasta koe bangsa Eropa.

Moegi-moegi Kangdjeng Toean Besar anjar dina njakra wati tanah Hindia sina karaos sareng kanjahoan koe oerang Priboemi, jen Mantenna teh kenging wahjoe **Ratoe adil** palamarta noe koe oerang Priboemi noeroetkeun dongeng-dongeng karoehoen salawasna diarep arep goemelarna ka alam doenja, amin!

Hoermatna

Kamasan Idjo.

Kaajaan di antara elid-elid Raad Kaboepaten djeung Voorzitterna.

Koe ajana Staatsblad . . . tetela pisan Pamarentah njekelan patokan, jen goebragna Regentschapsraad ka oerang teh koedoe make dadasar ka somah moerbaan, Walandana mah „Westersch democratischen grondslag" Dina keur ngadjalankeun kamistianana, noe djaradi elid elid teh teu keuna koe hoekoem (onschendbaar) djeung dina oenggah bale watangan oge Raad van Justitie noe wadjib moetoes.

Djadi geus teu koedoe dibedjer-beaskeun deui, ngembang boled elid-elid teh samasakali teu tergantoeng ka sasaha, teu pilih boelos. teu ngingetkeun kana pangkat djeung harkatna sing saha oge, dina enggoning ngadjalankeun kaelidanana miloe ngoeroes ngatoer kabopaten, karahardjaan sarerea.

Ari voorzitterna,- da ieu oge elid-hak bakna djeung kamistianana nja tjara elid elid noe sedjen bae ngan ieu mah dikawasakeun koedoe noengtoen koempoelan ieu Raad soepaja gede boeahna, mangpaat ka sarerea, sakoer anoe dibadamikeun teh.

Tapi koemaha ajeuna ari boektina?

Noe djadi Voorzitter euleuh!!! koe pageuh ngeukeuweuk rasa kapangkatanana teh, nepi ka koe djalan metakeun pangaroeh karegenanana teh, sering kadjadian pirang pirang elid noe djaradi amtenar noe LOEAREUN RAAD harkatna sahandapeun sarta diparentah koe Regen ngabaretem bae teu lemek teu njarek, ari lain rek ngoetjapkeun „hamba" „inggih" atawa soemoehoen dawoeh" mah.

Di sawatara tempat-tempat noe Voorzitter R. raadna terang kana kaajaan djaman djeung ngarti PISAN kana maksoedna „decentralisatie", ari rereana mah, da keukeuh emboeng terang, emboeng ngarti bae. di ngartina oge tonggoj bae ongkoh ongkoh tembong katengtreman enggoning babarengan digawe djeung pageuh neundeun kapertjajaan teh, tetela pisan. Mangka-mangka apan ieu teh **koedoe na** kieu teh, djadi adat tjiri, raadraad kabopaten kabeh.

Oepama hajang enja enja, bener, kaala boeahna pagawean di Regentschapsraden djadi kamistian para djoeragan-djoeragan voorzitter di ieu raad raad, ngandelan rasa koedoe babarengan digawe mageuhan kapertjajaan.

Koe emoetan sim koering mah. taja deui pidjalaneunana noe koedoe ngamimitian, mere djalan ka noe sedjen, djaba ti noe djadi voorzitter, sabab nja ieu pisan noe koedoe terang tiasa ngarasakeun kaajaan djaman. leuwih-leuwih ti elid-elid noe sedjen.

Oepama teu kitoe, meureun awai abir nja meureun dipaksa lain kapak sa koe roepa roepa kaajaan. robahna teh.

Nganggap ka elid-elid sahandapeun (ondergeschikten) atawa nganggap, jen eta teh kabeh abdina noe djadi Regen, nja kitoe deui ngaloearkeun oetjapan-oetjapan, saperti: „Goeroe bantoe apa siro tegeu"; „Wedana, apa kowe moefakat", Panghoeloe, bagaimana kowe poenja timbangan" d. s. t. anoe boekti geus kadjadian, perloe pisan gantjang gantjang leungit, diganti koe kaajaan noe leuwih bade.

Oepamana Voorzitter djeung noe djaradi elid teu silih pertjaja, silihhargaan meureun bamo gagal regentschapsraden teh moesna lastari moelangna ka euweuh deui!

Goedoeg, goedoeg, goedoeg geledoeg! tjeeeees . . . . bae.

Kamasan Idjo.

Kapertjajaän.

Dina tanggal 7 September Kdj T. Besar Mr. D. Fock masrahkeun paparentahan Indonesia ka gentos andjeunna Jhr. Mr. A.C.D. de Graeff. Doeanana dina waktoe harita pada biantara: nja noe moelih nja noe anjar soemping. Noe moelih ngareret sarta njarioskeun naon noe geus didjalankeun; noe soemping neuteup kahareup ngawangwang djalan noe bakal ditaratas.

Sanadjan lahiranana Kdj. T. Besar anjar, andjeunna moal iasa ngadadar programmana pamarentah, lantaran geus lila teu bisa pagiling gisik djeung kaajaan Indonesia, loba roepa-roepa masalah noe keur andjeunna anjar tapi parandene kitoe, aja sigana noe nganteng toetoerkeuneun toengtoeng deuleu oerang. Lalambe-lalambe bae mah aja dengekeuneunana. Andjeunna ngaraos wadjib, nerangkeun koemaha sikepna pamarentah ka bangsa Comministen, anoe keur bangsa somah leuwih ti eureup eureup matak eungapna teh sigana.

Noe salawasna merangan kaberesan nagara, noe gawena ngan hajang ngaboerak-barik woengkoel, koe pamarentah dianggap „staatsgevaarlijk" (bahaja keur nagara). Noe kitoe tangtoe koe oenggal pamarentah nja kitoe deui koe koela, saoer T. Besar, koedoe diperangan koe sakaneh akal tarekah noe geus ditetepkeun dina wet; oge koe akal tarekah **noe saenjana dina** ngalarapkeunana teu tjotjog djeung lelembcetan koela. (Hak G. G. ngaboeang)

Tapi koela oge katjida ngartina kakawasaan noe kitoe (ngaboeang) ngan keur dina kaajaan noe loear biasa djadi ngalarapkeunana oge ngan dina lebah kadjadian noe loear biasa sarta ngan woengkoel keur djelema djelema noe meunang enja diantjam koe eta wet. Koe sabab eta koe kaoela rek didjaga bener, soepaja meranganana noe peerah ngariboetkeun, oelah nepi ka kabiaasan sing saha noe dianggap (zoogenaamd) . . . . extremisten „dilabrak: lantaran wates wangen antara noe enja-enja berdahaja keur nagara" djeung noe henteu, teu pati tetela djeung lantaran dina gempoengan „Comministen" loba noe saenjana ajana di dinja teh lain tempatna; oepamana bae djeloma-djelema noe sasar oepamana hal kabangsaan, hidji oedagan noe koe kaoela pohara dihargaanana. Oepama kaoela teu ngahormat kana tjita-tjita noe kitoe. atoeh koela lain Walanda sadjati (rechtgeaard). Sanadjan koe kaoela bieu geus kitjaritakeun roepa-roepa kakawasaan noe bakal dipake merangan, tapi jakin eta teh teu tjoekoep. Kakawasaan oekoer bisa njegah pisawatara waktoe hodjahna djelema noe bahaja keur nagara tapi samasakali teu bisa njegah soepaja rahajat oelah beunang kairoet koe propagandist maranehanana. Taja lian akalna noe pangperloena, noe nomer hidjina, djaba ti kapertjajaan rahajat priboemi sing aja deui kana kaadilan pamarentah djeung kana maksoed pamarentah, rek ngaheulakeun ngoeroes kaperloean rahajat Priboemi batan kaperloean noe sedjen".

Sakedah polah koe T. Besar rek diakalan soepaja eta kapertjajaan balik deui sarta andjeunna teu hamham kana bakal laksana maksoedna. Lain bae ka Walanda djeung kana „pers" (soerat-soerat kabar), tapi oge ka kabeh bangsa priboemi soepaja bareng naratas djalan noe diwangwang koe andjeunna.

. . . . . .

Tjeuk koering ge lain lalambe-lalambe bae mah aja dengekeunana? Geura! **kaperloean rahajat priboemi rek diheulakeun manan kaperloean noe sedjen.** Mangkaning kaperloean oerang noe sakitoe lobana; badan hajang waras bener, pangarti hajang tjoekoep dahareun oelah koerang. Nadjan begrooting gezond oge, ari rahajat ngarahoeh, ngan . . . . . aee woengkoel.

Nja toengtoengna babari kairoet tea koe noe diseboet staatsgevoorlijk.

Masing ditjaram sakoemaha kerasna oge, moal leungit tjita-tjita hajang merdika teh!!

Dr. Tan TJOEN HAIJ

ARTS.

Di Kebondjoekoet Zuid Bandoeng, tjaket tilas boemina

Djr. Dr. Sa'eh Marhoem

Waktosna.

Endjing-endjing 7-9

sonten 4-5

EMBARAN.

Maparin terang ka sapangeusi kaboepaten Garoet, jen ontwerp-begrooting kaboepaten Garoet pikeun taoen 1927, katoet kateranganana disadiakeun di kantor Kaboepaten djeung di sakabeh kantor kawadanaan sarta beunang dilikan koe sakoer anoe hajang terang.

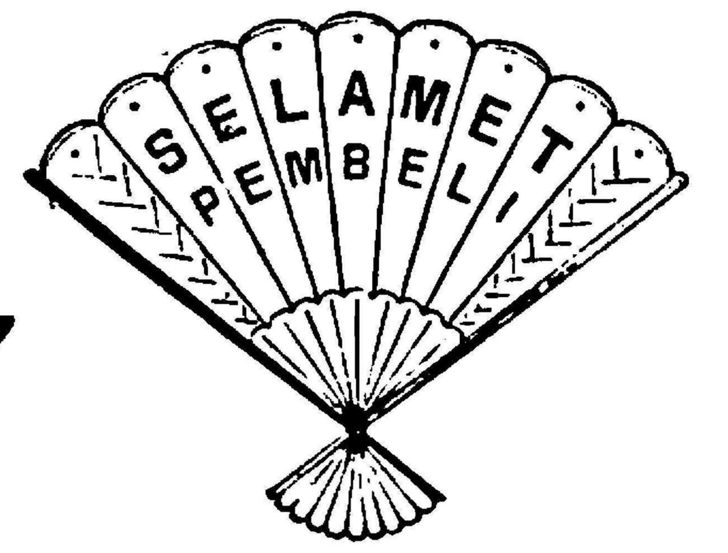
Kitoe deui di kantor kaboepaten disadiakeun beulieun eta ontwerp begooting katoet kateranganana, harga f 2.—

Garoet 28 Augustus 1826,

Boepati Garoet,

SOERIAKARTALEGAWA.

Inlandsche tabak. Hollanddsche en Inlandsche Sigaren en Sigarettenhandel.



2467 **1916**

12

Tan Sian Hoay „TOKO TJAP KIPAS" Tasikmalaja.

Seroetoe Fabriek Mignot & de Block	
La Semeuse Fleur de Londres isi 10 bidji	f. 3.—
Seroetoe Fabriek G. Ribbius Peletier Jr.	
El Combate isi 25 bidji	f. 4.50
Santa Isabel Perfectos isi 50 bidji	„ 6.25
Joung Ladies isi 50 bidji	„ 3.25
Seroetoe Fabriek N. V. Karel I.:	
Karel I Lovely isi 25 bidji	f 5.—
Karel I Special „ 50 „	„ 7.50
Karel I Superior „ 50 „	„ 6.50
Karel I Vorstenlanden Extra isi 50 bidji	„ 6.50
Karel I Vorstenlanden Prima isi 50 bidji	„ 6,—
Karel I Eelegand isi 50	„ 6,—
Karel I Delgado isi 50 bidji	„ 5,50
Seroetoe Fabriek A. Hillen's:	
Modern Assortiment isi 32 ada 9 roepa	f 6.50
Ameropa isi 50 bidji	„ 5 50
Zee Post „ 50 „	„ 3,75
Seroetoe Fabrik N. V. Houbaer & Co. Holland:	
Sopla per pak 4 bidji	f 0.10
Seroetoe Fabriek Wascana Holland:	
Wascana Elgantes „ 50 „	„ 6.—
Wascana Conchitas „ 50 „	„ 4.50
Wascana No. 6 „ 50 „	„ 4.—
Seroetoe La Insular Manila:	
La Insular Manila Habano Extra isi 50 bidji	f 4.—
La Insular Manila Cortado Extra „ 50 „	„ 4.—
La Insular Manila 4a Cortado Extra isi 50 bidji	„ 2,50
Seroetoe Fabriek B. van Der Tak & Co:	
Gloria mundi isi 50 peti katja	„ 5 50
Carina „ 50 „ „	„ 5 50
Taksies „ 50 „ dalem blik boender	„ 1,75
Seroetoe Fabriek N. V. Negresco Djokjakarta:	
Negresco Grand Prix isi 50 bidji	f 5.—
Negresco Jockey Club „ 50 „	„ 4 50
Negresco Montana (Sultana) isi 50 bidji	„ 4.—
Negresco Comerciales isi 50.	„ 3,—
Negresco Tropicas isi 50 bidji	„ 2 75
Negresco Wedono „ 50 „	„ 2.25
Negresco Anak mas „ 50 „	„ 2,25
Negresco Havana's „ 50 „	„ 2,—
Negresco Matador model Prem isi 100 bidji	„ 3,—
Negresco Opera's isi 10 bidji dalem blik	„ 0 50
Negresco Poetri isi 50 bidji	„ 1,75
Seroetoe Adinda (Gantinja Indiana).	
Adinda Oricono isi 25 bidji	f 2.25
Adinda Sultanes „ 50 „	„ 4,—
Adinda Canada „ 50 „	„ 2.—
Adinda Minerva „ 50 „	„ 1,50
Sigaret Abdulla. Jang soeda terkenal:	
Abdulla No. 11 isi 50 bidji dalem blik boender	f 2.50
Abdulla „ 18 „ 50 „	„ 2,25
Abdulla „ 16 „ 50 „	„ 1,80
Abdulla „ 87 „ 50 „	„ 1,40
Abdulla „ 80 „ 50 „	„ 1,25
Abdulla „ 70 „ 50 „	„ 1,10

Dan sedia djoega Sepeda merk WANDERER 5. 7. à f 165.—

Sepede Merek INDIANA roepa bagoes f 67.50

Dan masi banjak roepa-roepa Seroetoe moerah.

Panganggo Dienst B. B. Ambtenaren.

Tiasa nampi roepi-roepi panganggo Dienst sapertos : Raksoekan Costuum sareng pet.
Ditanggel mirah sareng sae.
Telegramadres atanapi serat-serat Pamandangan Djokja.

Poesaka en Co.

Meser sareng ngitjal roepi-roepi hasil boemi Telegram adres serat-serat.

Poesaka en Co

Dagen 29 Djokja.

Maparin terang

Di kantor Kaboepaten sareng di kantor-kantor Kawadanan bawahan Kaboepaten Tjiamis bade disajagikeun pikeun soegri noe hojong terang:

1. Rarantjang begrooting kaloearan sareng panarimaan Kaboepaten Tjiamis pikeun taoen 1927.

2. Rarantjang verordening hal masrahkeun kakawasaan noe dimaksoed koe Staatsblad 1926 No. 259.

3. Rarantjang verordering hal ngajakeun djeung narik padjeg ngadjoeal petasan.

4. Rarantjang verordering hal atoeran make tanah Kaboepaten atawa tanah Goepernemen noe dioeroes koe Kaboepaten djeung atoeran sewaanana.

Kenging ngagaleuh salinanana.

23 Boepati Tjiamis.

A. A. Sastrawinata.

PIRELLI AUTO BANDEN

(Fabriek ITALIE)

Agentschap Afdeeling Tasikmalaja.

YO TEK SENG

11 Telefoon 70.

Sekarang kita bisa tawarken pada Toean², dari satoe matjem band-auto merk Pirelli, jang soeda termashoer dari ia poenja koewat dan awet dipakenja. Di Negri ITALIE, ampir semoea orang jang mempoenjai auto tida soeka pake lain merk, selainnja dari merk Pirelli.

Satoe kaoentoengan besar boeat Toean-toean jang mempoenjai auto atawa vracht-auto kapan pake band auto merk Pirelli.

Djikaloe nemor² jang Toean² minta kabetoelan kita tida sedia, kita bisa kasi dateng didalem tempo sedikit hari, sebab kita bisa dapet bantoean dari Toko di Batavia, Soerabaja, dan Singapore.

9

Schoenmakerij en Kleermakerij: „Malah Mandar"

Stationsweg 21 Tasikmalaja.

Tiasa nampi pesenan (kengkenan) ngadamel roepi-roepi raksoekan anggoeun pameget atanapi moerangkalih modelna tiasa noemoetkeun sakoemaha kapalaj, sareng disajagikeun roepi-roepi lawonna.

Oge njajagian slop-slop, sendal-sendal spatoe-spatoe ketoe oedeng model Djawa sareng Soenda Kopeah boeloedroe noe kasar sareng noe sae.

Hoermatna noe ngantos pesenan poen

O. Sasmita.

N. B.

Toedoeng Panama	
noedidamel tina palm	f 8,—
„ „ „ djakai	f 2,50
strobin (pamoelasna)	f 0,25

Toko SOENDA

TASIKMALAJA.

Telefoon No. 56 10

Dina ping 10 Sept: parantos nampi kintoenan 12 roepi piraksoekaneun Palmbeach anoe kabantoen koe Kapal S. S. Jan Pieterz Coen pangaos f 3,50 1 elo doea kali lebar, doepi saena teu kantos dipoedji deui langkoeng cetami ningalian koe andjeun sanaos dipoedji disae-sae oge, henteu aja goenana oepami barangna soelaja sareng pamoedji.

Topi Boni kaloearan Fabriek Dowell, noe paling sae, pangaos f 4,50 No. 54 t/m 60.

BAROE TRIMA.

Roepa-roepa sigaren: Karel I, Felucca Moortjes, Meropo, Delftsche Post. Digonetten, Abdulla, Clysma, Telucia Maspero, dan Kyriasi.

Roepa-roepa port, malaga etc.

Katjamata-katjamata mas, nikkel, double

Preanger Chemicalién Handel

13 **TASIKMALAJA.**

MAPARIN TERANG:

1. Di kantor Kaboepaten Tjiamis ti ping 14 September 1926 dongkap ka ping 14 October 1926, disajagikeun blangko formulier pikeun ngadjagokeun lid Volksraad, golongan:

a. Pikeun 3 lid Volksraad bangsa Boemipoetra kieskring Pasoendan;
b. Pikeun 3 lid Volksraad bangsa Asing lian ti Bangsa Walanda.
C. Pikeun 15 lid Volksraad bangsa Walanda.-

2. Di kantor Kaboepaten sareng di kantor-kantor kawadanan di bawahan Kaboepaten Tjiamis, bade disajagikeun pikeun soegri noe hojong terang: Rarantjang Verordening hal atoeran loemboeng-loemboeng djeung bank bank desa.-

Sareng kenging ngagaleuh salinanana.-

Boepati Tjiamis,

A. A. SASTRAWINATA.

Toko Boekoe

WEBER

DJALAN STATION TELF. № 13.

Sajagi :

Kertas gambar roebak 1 M.				f 0.50
„ „ 1 lambar				f 0.10
„ goerat sareng polos 1 riem				f 4.00
„ djilid 1 lambar	f 0.04.	f 0.06.	f 0.10.	f 0.12
Timbangan (geraman)	f 1 50.	f 4.50.	f 6 50.	f 9 —
Boekoe gambar, kandel kertasna				f 0.10
Vulpen Osmia f 9 — sareng				f 13 50
„ Ocean (tanggoeng sae)				f 7 50
Pita mesin toelis				f 1.75

Sareng seueur-seueur deui barang maroldél sareng marirah.

Mangga tjalik ka toko tingalian.

Hoermatna

H. E. Taijlor Weber.

Nganidatkeun lid-lid Volksraad.

Maparin terang, dina tanggal 14 reudjeung 15 October 1926 baris diajakeun candidaatstelling (nganidatkeun djago djago) pikeun pilihan 21 lid Volksraad. :

a. 15 lid bangsa Walanda.
b. 3 lid bangsa Asing.
c. 3 lid bangsa Priboemi.

Dina 2 poé noe kaseboet di loehoer, antara poekoel 8 isoek² reudjeung poekoel 1 beurang, bisa njanggakeun opgave candidaat-candidaat ka noe nanda di handap ieu di kantor Kaboepaten. Tasikmalaja.

Demi blanco-blanconna pikeun opgave candidaat-candidaat bisa menang pertjoemah ti ajeuna nepi (t/m) tanggal 14 October 1926, disadiakeun di kantor Kaboepaten.

Boepati Tasikmalaja.

Wiratanoeningrat.

SIK DJOEN KWAN

TOEKANG GIGI

Tjihideunggede No. 23 Tasikmalaja.

Di dieu bade diterangkeun, jen kasawat waos oepami teu ditoeloeng koe ahlina (dokterna) moal tiasa sae, katoeangan anoe teu antjoer pisan ngadjadikeun kasawat laleudeug poesing, njeri patoeangan, sesek napas, eungap, teu aja napsoe kana larang toeang sareng sanes-sanesna. Teu saaaja kasawat moal tiasa sae leres-leres, oepami waos masih teu sehat, ngandoeng pirang-pirang oelam.

Ajeuna sim koering di dieu parantos ngadeg toko noe njajagikeun roepi-roepi laudong waos, anoe koemaha bae tiasa diloendongan koe sim koering kalawan ditanggel.

Nja kitoe deui njajagikeun waos palsoe, poslen, toelang, perak, emas saniskanten aja. Ngaratakeun waos ngaberesihan sareng ngagilapkeun soepados herang sapertos kilat koemargi kieu, tangtos djadi ngawoewoeh tjahaja.

Njajagikeun deui panon palsoe, oelah salempang.

Djoeragan djoeragan istri dilandonganana koe njonja, nja eta poen bodjo,

Anoe ngantos pesenan a saroempingna,

SIK DJOEN KWAN

8 Sarimbit.

Enggal ngalebetkeun advertentie dina Sip., bilih tinggaleun madjeng!!

Oepama ngadangoekeun kasoeranamiah, siga enja Kdj. T. Besar noe ajeuna pertjajaeun. Moega moega tjitatjita andjonnna noe sakitoe moeljana sing kapetik boeahna, oelah tjara sawareh koempoelan, dina kertas sakitoe maherna, boektina . . . . satalikna.

Oerang sarerea ka djelema noe pantar kitoe broek brak, wad'ib nganiatan rek pert'a'a. Wad ib pertjaja dimana geus aja boektina pertjajaeun.

RAAD KABOEPATEN.

Redactie Sip. nampi serat permoehoenan (voorstel) ti Djoer. Lid Raad Kaboepaten di Singaparna Djoer. H.O. Azhari ka rengrengan College van Gecommitteerden di Tasikmalaja, tina hal:

1e. Zittingsgelden pikeun leden rengrengan Gecommitteerden reana f 5.—

2e. Waterleiding afd. 14 Art. 55 tina Begrooting nja eta soepaja Prov. Raad majar satengahna lantaran keur oem-oem.

3e. Hinderordonnantie, soepaja R R. ngagoenakeun Artikel 53 tina Rgtsch. Ordonnantie.

4e. Panjaangan kota, soepaja R R. ngajakeun listrik.

Soepaja ieu noe 4 perkara diasoepkeun kana Agenda, vergadering anoe pangdeukeutna.

Programma mestakeun 60 taoen.

Sakola Radja Bandoeng.

20 September taboeh 8 sonten: Tepangan (reunie) sadaja tilas moerid moerid sareng moerid noe ajeuna. Tempatna karempel di Sakola-Radja.

Wengi eta disajagikeun tinggalieun „sampa". Taboeh 10 satiasa-tiasa sareng arangkat kana tongtonan „Kabinangkitan".

21 September taboeh 9 endjing: Tawis pangemoet-ngemoet (officieele herdenking) ngadegna sakola radja 60 taoen, tempatna di recreatie zaal. Taboeh 10 gymnastiekwedstrijden. Taboeh 4 sonten permaenan baroedak.

Taboeh 9 sonten: Tooneel di societet „Ons Genoegen". „Lalakon Hoekoeman ka noe teu ngoekoehan daangdji.

22 September taboeh 8 endjing: gijmnastiekwedstrijden. Taboeh 4 katasmenan kamonesan baroedak. Taboeh 8 sonten Najoeban di sakola Radja.

ELMOE KAWARASAN.

Dioeroes koe:
R. Koesoemah Soedjana
Doktor di Poerwokerto.

Panaros ka 1: Koe naon margina oelah ngarot tjai atah?

Waleranana: Dina tjai soemoer komo deui dina tjai waloengan seueur pisan kokotor anoe teu sae pikeun kawarasan badan sapertos roepi roepi sasatoan anoe alit sareng roepi roepi bibit panjakit sapertos typhus, cholera, dysenterie (medjen) sareng panjakit mijnworm.

Artesisch water njaeta tjai soemoer bor kenging pisebat beresih henteu ngandoeng kokotor kokotor noe disebatkeun tadi. Nanging ieu tjai oge saena mah kedah digodog bae heula samemeh diarot koe margi anoe wadahna eta tjai sapertos kaleng, keudi. teu atanapi bak teuacan beresih pisan.

Panaros ka 2. Naha jaktos boedak orok teu kenging dipasihan sangoe atanapi tjaoe?

Waleranana: Jaktos, koe margi orok teh bahidji teu atjan tiasa njapek teu atjan hoeatoean, ka diea pangeusi beteungna masih ngora keneh pisan teu atjan bisaeun ngaledjeerkeun katoeangan noe teuag. Tetela pisan kalaharanana kedah bangsa tjai bae.

Katoeangan anoe badag sanes per tjoemah bae teroes kaisingkeun deui, namoeng matak ngadatangkeun panjakit.

Oerang kampoeng anoe bodo kedah dibere ngartos koe noe palinter jen kabiasaan baheula teu sae, oelah sok ngahoeapan orok nganggo tjaoe sareng sangoe.

Toko ROEKANTA

pajoeneun kantor Provincie di

Lengkong.

Tasikmalaja sajagi roepi kaperloean noe raraos sareng sae, Pangaos moerah,

Mangga njobian ngararot teh obat noe parantos kasohor.

PARANTOS SAJAGI:

Boekoe Pangadjaran

„De Vier Indische Talen"
(Empat bahasa Hindia)

Belanda - Melajoe - Soenda - Djawa.

2 Karangan

L. A. LEZER

Teu kinten saena. Seueur pisan eusina.
Pangaos f4 —.Parangkoen f0,60
Toko boekoe **L. A. LEZER** Tasikmalaja.

„Sinar Kamadjoean"

Djoeragan-Djoeragan!!!

Oepami palaj njenangkeun manah, teu aja deui LANDONGNA kadjabi ti kedah maos boekoe anoe PENTING anoe kaloearan ti toko boekoe sareng noe ngarangna parantos DJEMPOL . . . .

Saha tea . . .? Noe mana . . .?

Pirakoe henteu kenal ka Djr. M. I. PRAWIRA-WINATA ka Djr. JOEHANA, ka toko PASOENDAN ka BALAI POESTAKA sareng ENZ.

Tah eta teh sadajana boekoena disajagikeun pikeun SALAMINA kanggo TAMBOETEUN sareng GALEUHEUN

Geura mangga soemping!! ka Bibliotheek „Sinar Kamadjoean" di Poengkoereun boei TASIKMALAJA. 4

COIFFEUR

B. OETIH

Toekang maras

Djadjawaj Tasikmalaja.

Parantos njajagikeun medja tiolet anoe anjar endah pisan, padamelan resik sareng parantos aja knecht anoe pinter. Masing emoet oelah lebar artos saeutik noe dijagi kawarasan. Roa kadjantenan anoe dituekoer koe noe kirang apik ngadjantenkeun tjilaka salira. Mangga saroemping.

Noe ngantos

19 **B. OETIH**

Tjaket Soos. K. M. Tasikmalaja

BIBLIOTHEEK

„Sinar Kamadjoean"

Tjikiraj — Singaparna.
Agentuur en Commissie Handel
ENGGAL SOEMPING!

Djoeragan - djoeragan oepami palaj raos manah oelah ngoengoen teuing, enggal ngagaleuh boekoe-boekoe kaloearan ajeuna model ajeuna anoe laetjoe, anoe penting, soepaja daradjat ngalih kana kamoeljaan.

Maksadna nja eta soepaja kabingoeng lipoer, kasasah teu aja berewit teras laleungit. anoe ngoengoen anoe poejeng tangtos damang djeung goemoedjeng.

Oepami moal ngagaleuh, namboet oge mangga pisan.

18 Hoermatna noe ngantos²

Moehamad Dachlan

Tjikiraj Singaparna.

ADRIS noe parantos KASOHOR

DAHJAN

Toekang Mas Roemah No. 18
TASIKMALAJA.

Ngitjalkeun roepi-roepi perhiasan tina mas sareng perak. damelan pribados, sareng nampi padamelan sapertos: Ngadamel pending (band) pinggel peniti, soember, lilipen, padamelan ditanggel sae sareng enggal.

Djabi ti eta ngitjal roepi-roepi erlodji sakoe, erlodji tangan, wekker, dompet alpaka model anjar sareng seueur-seueur deui perhiasan mangga djoeragan-djoeragan enggal saroemping soepados kaoeninga.

— :o: —

Tina Tentoonstelling Tasikmalaja parantos kenging:

EEREDIPLOMA MEDALI

3 **MAS.**

TOKO

Universeel Agentschap

NIC MULLER

TASIKMALAJA

Goenoengladoe No. 15

Telefoon No. 26.

PATENTMEDICYNEN (obat obatan segala roepa)

Chemicalien (akal obat)

T J E L E P (Sipoetan) segala roepa.

Soda Api, Soda Api, Soda Api.

Rookwaar (barang rokok)

Snoepgoed (goela goela)

Medicinale dranken (minoeman obat).

A W A S. Di saban tempat besar di Priangan wetan kami tjari agent boeat djoeal lagi kami poenja djoealan.

Dan kami djoega tjari orang jang maoe koeliling bawa djoealan.

Oentoeng bagoes, tetapi misti ada serat bergoja.

Boleh minta pryscourant (preskoran) dapet kirim pere.

Segala obat bisa kirim rembours.

HARAP MAMPIR boeat liat djoealan di toko dan boeat adjar kenal.

1 Banjak hormat

Nic. MULLER.

DOCTOR SOEKARDJO

Heerenstraat No. 18

(Poengkoereun Masdjid)

Nampi tamoe oenggal dinten. 15

AWAS MERK

„Sinar Karadjinan"

SINGAPARNA.

Dioesahakeun koe reka daja oerang Soenda kaloearan Ambachtsschool Tasikmalaja.

Saban dinten nampi pesenan roepi roepi korsi tina hate (hini-) nakitoe deui parantos seueur baroeatan sim koering noe padjeng di mana mana.

Nampi padamelan ngadangdan korsi anoe parantos resak, ditanggel ongkos mirah.

Djoeragan-djoeragan istri disajagikeun tempat lemareun tina roepi-roepi anjaman sakoemaha kapalaj tangtoe katjoempenan.

Noe ngantos-ngantos pesenan

20 **ENDI**

Diploma ti Tentoonstelling Tasikmalaja taoen 1925.

TEGELFABRIEK

„N A J A"

Goenoengsabeulah
TASIKMALAJA.

Midamel roepi roepi tegel. pangaos sareng kakiatan ditanggel ngabingahkeun.

Oegi midamel gambar boemi (bouw teekening), pangaos tiasa badanten).

24 Directeur.

EMBARAN 21

Ka sadaja noe palaj oeninga, di kantor Regentschaps-Secretarie sareng di kantor-kantor Kawadanan di lebet Kaboepaten Tasikmalaja, disadiakeun Rarantjang-begrooting Kaboepaten Tasikmalaja pikeun taoen 1927, basa Soenda sareng basa Walanda.

Anoe palaj kagoengan tiasa ngagaleuh di Regentschaps-Secretarie, pangaosna noe basa Walanda f 1.50, noe basa Soenda f 1.-

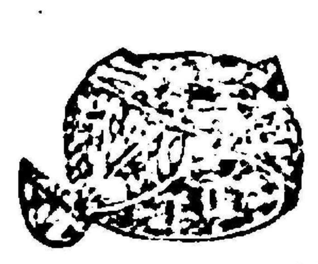
Regent Tasikmalaja,

Wiratanoeningrat.

Ketoe Oedeng Makerij

HALIM

West Paser straat 16 Bandoeng



16

Salamina njajagikeun ketoe Oedeng model Bandoeng tina roepi-roepi batikan sapertos batik Tjiamis Solo Banjoemas s.s.t. ngawitan pangaos f 2.25 f 2.50 f 3.— f 3.50 f 5.— sareng sateraasna noemoetkeun koemaha saena Oedeng bae. Sajagi oge ketoe Oedeng model wiron anoe nganggo awiron sareng endol ngawitan pangaos f 3.— f 3.50 f 4.— f 5.—

Tiasa nampi kangkenan ngadamel ketoe Oedeng.

1 Oedeng didamel 2 ketoe oedeng f 2.—

1 „ „ 1 „ „ f 1.25

Model wiron tambih dina 1 Ketoe Oedeng f 0.25 Sareng njajagikeun sindjang poleng gerosan kaloearan Bandjaran Bandoeng pangaos f 2.50 f 3.— f 3.50 sareng f 4.— mangga djoeragan-djoeragan geura njarobian sareng enggal njeratan nganggo. Adres anoe diloehoer ieu koelan.

Kilari langganan

B. BARLI

Toekang Kopjah 17

Pasar Baroe Bandoeng.

Oendjoek oeninga ka sadajana djoeragan-djoeragan adres anoe di loehoer ieu dina waktos ieu nembe moeka winkel kopjah, Special ngitjal Kopjah kanggo itjaleun deui, koe margi eta mangga djoeragan-djoeragan njobian langganan ka djisim abdi pangaos sareng padamelan ditanggel mirah sareng sae.

Njajagikeun kopjah anoe tiasa enggal padjeng koemargi midamelna noeroet sakoemaha model ajeuna sapertos: Kopjah boeloedroe boeloe anoe roepi-roepi kleur sapertos, aboe-aboe, hedjo loekoet, kopi, hideung s.s.t. Kopjah bloedroe hideung roepi roepi model, kopjah Padang soetra sareng Padang Katoen.

Saleu atjanna ngintoen serat pesenan, tjobian heula moendoet prijscourant.

Awas, moesim panas parantos doengkap!

Istri pameget kedah atos-atos margi kasehatan gampil kaganggoe. Djaga leres-leres kasehatan djoeragan soepados tetep seger.

Bidji koeeh tina: 14

Tipoeng Hoenkwe Tjap Kembang
(Damelan Njonja Tjoa Tjoen Goan Halte Tjitjoeroek)

Anggoeun ogoe atanapi ngeteh waktos tengah dinten djadi landong tatakoena kana moak hawa awon dina moesim ajeuna ngadjadikeun salira tambah seger, ngaleungitkeun hodjeng bae ngaret sareng ninggalkeun raos noe katjida ni'matna.

Seungit, raos sareng tiis!!!

Didjoeal dimana-mana.

Pangaos sapak f 0.25. Pesenan paling saeutik 15 pak. Anggoeun djoealeun deui paling saeutik 100 pak kenging langkoeng mirah pisan.

Atoeran nganggona dikintoen ka soegi noe moendoet.

Tipoeng Hoenkwe Fabrik Tjap Kembang.

Tjoa Tjoen Goan Tjitjoeroek.

Gratis.

Tjobi ngintoen adres djoeragan noe tetela sareng parangko liloe bengg'oleun ereke dikintoen sapak. *„Katoeangan noe dioetkaresan koe sagala bangsa".*

Wawatjan Neng Hajani

(MALATI DI KOTA PADANG)

Karangan Boedjangga Soenda moal aja anoe bireuk ka Djrg. Mangoen Dikaria, Basa sareng eusi maroenel lalimit beresih, tjarios beh dieu pisan di Padang. Pangaos f 0.50

Ww. Moro djoelang ngaleupaskeun peusing f 0.35 Kenging ti

TOKO PASOENDAN.

Tasikmalaja.

N. B. Noe ngagaleuhkontant

10 boekoe doegi ka 19 á f 0.45 20 boekoe doegi ka 29 á f 0.40

Djabi ongkos.

Padjengkeun ECONOMIE oerang, garaleuhan lineenan Soekanoekoen sapertos: Pidjaseun serbet, taplak. sareng andoek sareng roa-roa deui. Awet kiat mirah sareng . . . wah nationalistisch tjenah kapan ti

TOKO PASOENDAN TASIKMALAJA.